

AIPHONE

JSS-1A

Systeme d'interphone video couleur mains libres
(Poste maître JS-1MD,
Poste de porte video JS-DA et un bloc d'alimentation)

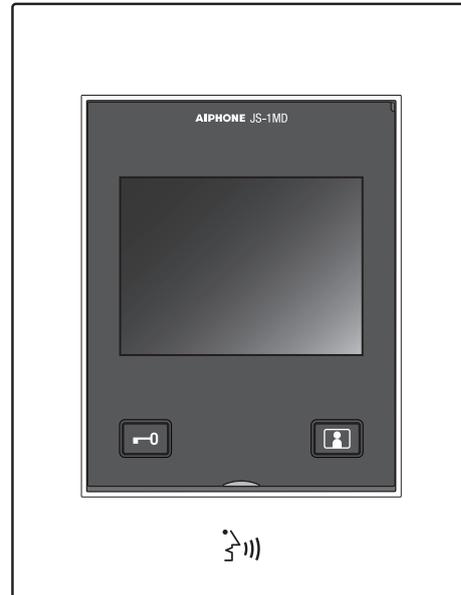
JS-1HD

Poste secondaire

MANUEL D'UTILISATION



JS-DA

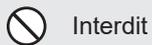


JS-1MD/JS-1HD

*L'illustration montre le modèle JS-1MD.

- Lisez attentivement ce Manuel d'utilisation avant d'utiliser le système afin de l'utiliser de façon correcte et sûre. Conservez-le dans un endroit sûr afin de pouvoir vous y référer ultérieurement.
- Les illustrations utilisées dans ce manuel peuvent être différentes de l'aspect réel.

PRÉCAUTIONS



Interdit



Ne démontez pas l'unité



Assurez-vous de suivre les instructions



AVERTISSEMENT

(Le non-respect de cet avertissement risque d'entraîner des blessures graves, voire mortelles).

■ Ne démontez pas et ne modifiez pas le poste.



Cela peut causer un incendie ou un choc électrique.

■ Maintenez le poste éloigné des matières inflammables.



Si cette situation se produit, coupez l'interrupteur M/A du poste. Autrement, cela peut causer un incendie ou un choc électrique.

■ Maintenez le poste éloigné des liquides.



Si cette situation se produit, coupez l'interrupteur M/A du poste. Autrement, cela peut causer un incendie ou un choc électrique.

■ Coupez l'interrupteur M/A du poste et déconnectez les câbles du poste si vous remarquez un des problèmes suivants :

- De la fumée
- Une odeur anormale
- Un bruit anormal
- Un dommage sur le poste



Autrement, cela peut causer un incendie ou un choc électrique.

■ Utilisez uniquement l'adaptateur secteur spécifié par Aiphone pour cet appareil.



Autrement, cela peut causer un incendie ou un dysfonctionnement.



ATTENTION

(Le non-respect de cet avertissement risque d'entraîner des blessures ou des dégâts matériels).

■ N'essayez pas de couvrir, d'isoler ou de recouvrir le poste de quelque manière que ce soit.



Cela peut causer un incendie ou un dysfonctionnement.

■ N'exercez pas de pression excessive sur l'écran LCD.



Si l'écran est perforé, cela peut entraîner des blessures.

■ Si l'écran LCD est perforé, ne touchez pas les cristaux liquides à l'intérieur.



Autrement, cela peut causer une inflammation.

- Si des cristaux liquides sont ingérés, gargarisez-vous immédiatement avec de l'eau et consultez votre médecin.
- En cas de contact, nettoyez ou rincez la zone abondamment avec de l'eau et consultez votre médecin.

■ Ne placez pas votre oreille près du haut-parleur lorsque vous utilisez le poste.



Cela peut causer des lésions à l'oreille si un bruit fort et soudain est émis.

Précautions générales

- Tenez le poste à plus de 1 m des postes de radio et des téléviseurs.
- Maintenez le poste éloigné d'au moins 20 cm des appareils sans fil tels que les routeurs sans fil et les téléphones sans fil. Ces appareils peuvent provoquer une distorsion de l'image ou du son.
- Parlez à moins de 30 cm du poste. Si vous vous tenez trop loin, il peut être difficile pour l'autre personne de bien entendre la communication.
- Si l'appareil est en panne ou ne fonctionne pas correctement, coupez l'interrupteur M/A du poste.
- Lors de l'installation ou de l'utilisation du poste, tenez compte du droit à la vie privée des personnes concernées, car il incombe au propriétaire de l'installation de mettre en place des panneaux ou des avertissements conformément à la réglementation en vigueur.
- N'installez pas le poste à un endroit soumis directement à la lumière du soleil. Si nécessaire, protégez le poste des rayons du soleil, car il pourrait être difficile de visualiser l'écran.
- Bien que le poste de porte résiste aux intempéries, ne pulvérisez pas d'eau sous haute pression dessus. Cela pourrait provoquer un dysfonctionnement.
- En ce qui concerne les dispositifs de tiers (comme les capteurs, les détecteurs et les systèmes d'ouverture de porte) utilisés avec ce système, veuillez respecter les caractéristiques techniques et les conditions de garantie présentées par les fabricants ou les vendeurs.

Avis

- Veuillez noter que nous ne pouvons en aucune façon être tenus pour responsables de dommages ou de pertes résultants du contenu ou des caractéristiques de ce système.
- Veuillez noter que nous ne pouvons en aucune façon être tenus pour responsables de dommages ou de pertes causés par des dysfonctionnements, des défauts ou des mauvaises utilisations de ce poste.
- Le système ne fonctionne pas en cas de panne de courant.
- L'utilisation d'appareils sans fil professionnels, tels qu'un émetteur-récepteur radio ou un téléphone portable, à proximité du poste peut provoquer un dysfonctionnement.
- Il convient de noter à l'avance qu'une très petite partie des éléments de visualisation de l'écran LCD restera inévitablement éclairée ou pas éclairée du tout. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement du poste.
- Le poste est conçu pour être installé uniquement sur un mur. N'installez pas le poste sur un bureau.
- Un éclairage de couleur chaude rayonnant sur le poste de porte peut modifier la teinte de l'image à l'écran.
- Si une lumière excessive pénètre dans la caméra, l'écran LCD peut scintiller ou le sujet peut apparaître assombri en raison du rétroéclairage. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.
- L'arrière-plan ou les couleurs peuvent être différents de l'image réelle si un motif à rayures ou un autre motif très détaillé est affiché. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.

- Si une lumière provenant d'une DEL ou d'une lampe fluorescente pénètre directement dans la caméra, des bandes noires pourraient apparaître sur l'écran LCD, l'écran pourrait scintiller ou les couleurs pourraient être modifiées. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.
- L'utilisation d'une lumière fluorescente peut créer des distorsions périodiques de l'image à l'écran (roulement des couleurs). Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.
- Lorsque la température extérieure baisse brusquement après une pluie ou un autre phénomène, l'intérieur de la caméra peut s'embuer légèrement, ce qui rend les images floues. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement. Le fonctionnement normal sera rétabli après évaporation de l'humidité.
- Le gel peut affecter la qualité vidéo et le fonctionnement des boutons.

< Mains libres >

- Les appels mains libres sont une méthode de commutation automatique entre l'émetteur et le récepteur de sorte que le plus fort des deux est prioritaire, le rendant audible par le plus silencieux des deux. Si la zone environnante est bruyante, la communication peut être interrompue, ce qui rend la réponse difficile.
- Pendant la communication, votre voix peut manquer de clarté si vous prenez la parole avant que votre interlocuteur ait terminé de parler. La communication se déroulera sans difficulté si vous attendez que votre interlocuteur ait fini de parler avant de prendre la parole.
- Si vous parlez sans interruption, la fonction de réduction du bruit peut déterminer que vos paroles correspondent à du bruit et couper la transmission et la réception. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.

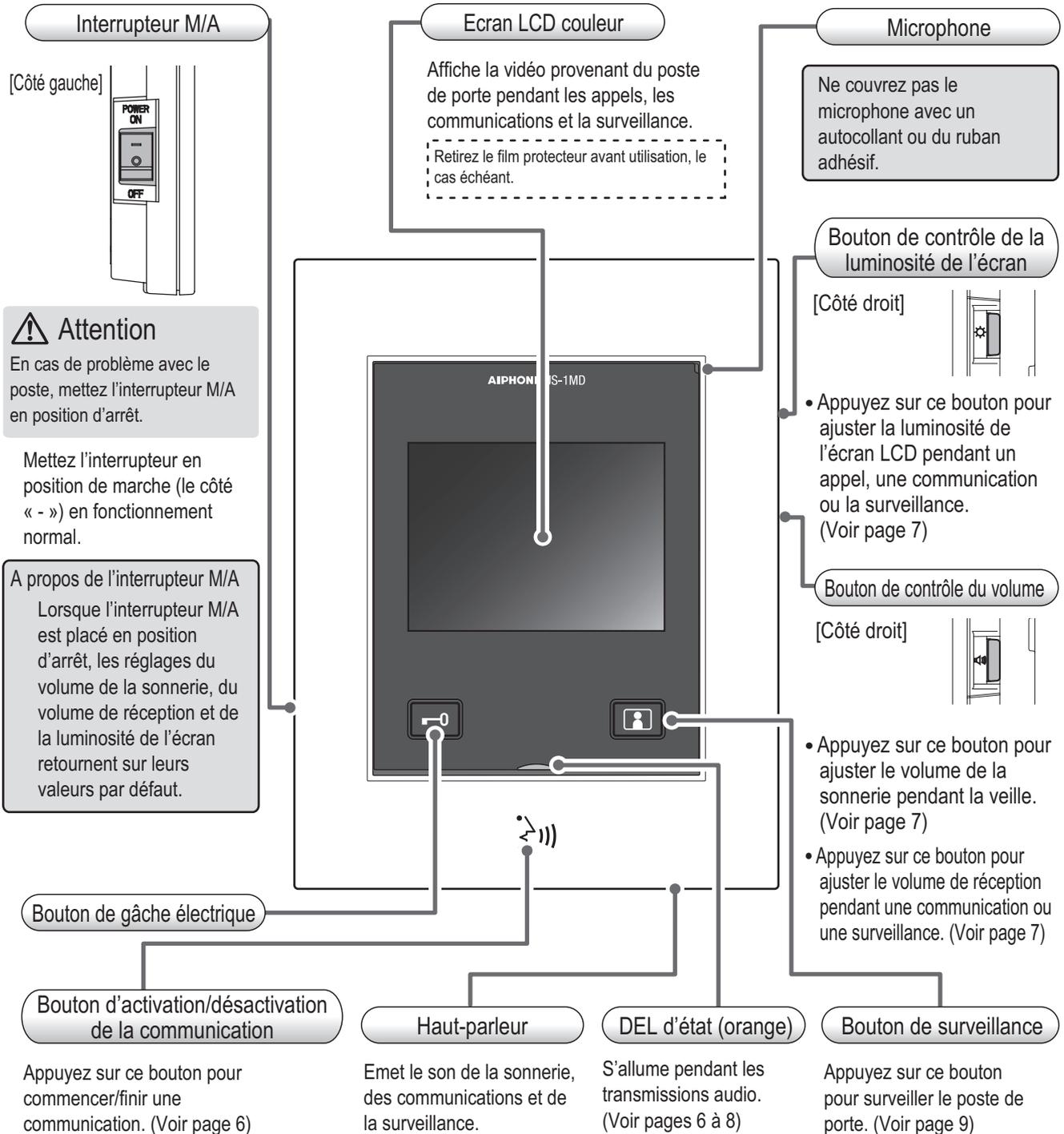
< Conseils pour l'utilisation de la fonction mains libres >

- En présence de bruits ambiants, le son pourrait être coupé ou difficile à entendre.
- Parlez avec votre interlocuteur l'un après l'autre. Pendant la communication, si vous parlez avant que votre interlocuteur ait fini de parler, votre voix pourrait manquer de clarté. Laissez votre interlocuteur finir avant de répondre.

Noms et fonctions des pièces

Poste JS-1MD/JS-1HD

*L'illustration montre le modèle JS-1MD.

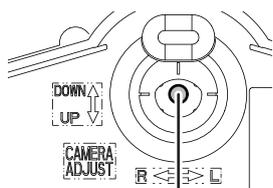


Poste de porte vidéo JS-DA

Levier de réglage d'angle de la caméra

Le levier de réglage d'angle de la caméra se trouve à l'arrière du poste de porte.
Voir le manuel d'installation pour plus de détails.

[Arrière]



Levier de réglage d'angle de la caméra

Caméra

Panneau avant

Microphone

DEL de localisation (rouge)

- S'illumine en rouge pour indiquer l'emplacement du bouton d'appel dans les endroits sombres.
- La DEL de localisation est allumée lorsque l'interrupteur M/A du poste maître est en position de marche.

Haut-parleur

Bouton d'appel

Appuyez sur ce bouton pour appeler.

DEL blanche

*Intégrée au bouton d'appel.
S'éclaire faiblement pendant les appels, les communications et la surveillance.

Etrier de montage

Trous d'évacuation

Ces trous permettent à l'eau de s'écouler. Ne bouchez pas ces trous.

Orifices d'entrée des câbles

Permet le passage des câbles en cas de câblage en saillie.

* Ne bouchez pas les trous d'évacuation ni les orifices d'entrée des câbles avec de l'isolant ou une autre matière.

Réception d'un appel

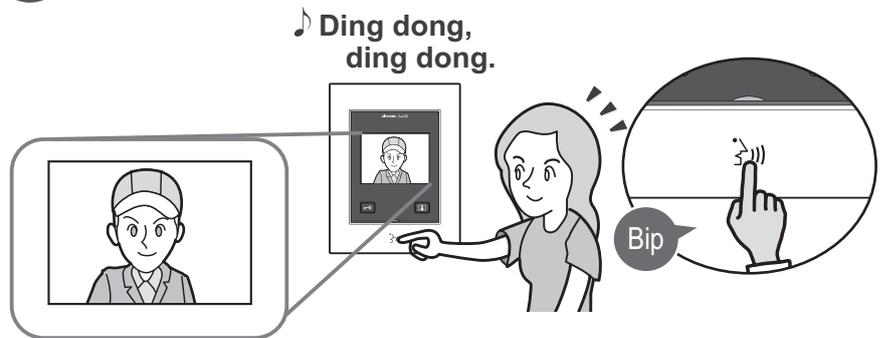
Poste de porte vidéo



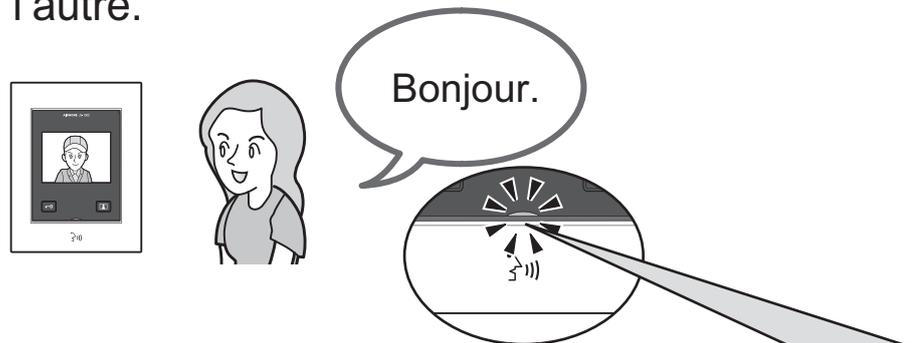
Poste (communication mains libres)

Lorsque la vidéo s'affiche après réception d'un appel

1 Appuyez une fois sur le bouton [۱۱۱].



2 Parlez avec l'autre personne l'un après l'autre.



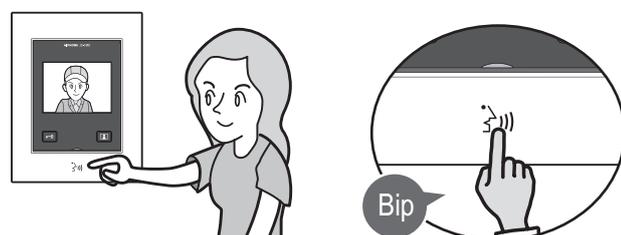
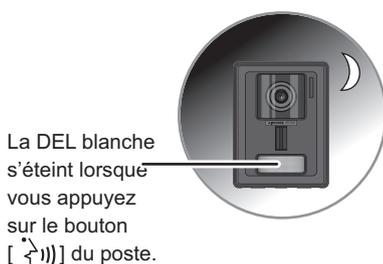
Pour ouvrir la porte

Appuyez sur le bouton [۱۰۰] pendant que vous recevez un appel ou lors d'une communication.

- Cette fonction n'est disponible que si la porte d'entrée dispose d'une gâche électrique connectée au poste.
- Voir le manuel d'installation pour la procédure de connexion d'une gâche électrique au poste.

Pour terminer une communication

3 Appuyez à nouveau sur le bouton [۱۱۱].



【Durée de l'appel】

- L'écran s'éteint après environ 45 secondes si personne n'appuie sur le bouton [].

【Fonction d'appel vocal instantané】

- La voix de la personne qui vous rend visite pourra être entendue sans avoir besoin de répondre à l'appel. (Environ 40 secondes)



- Aucun son ne peut être entendu pendant que la sonnerie est émise ou si le volume de la sonnerie est réglé sur « Muet ».
- Le volume de réception peut être réglé pendant l'utilisation de la fonction d'appel vocal instantané.

【Durée de la communication】

- Environ 1 minute au maximum
- La vidéo et le son seront coupés automatiquement après environ 1 minute.

Réglage du volume de la sonnerie

Vous pouvez régler le volume de la sonnerie en appuyant sur le bouton de contrôle du volume pendant que l'appareil est en veille.

Les réglages suivants sont disponibles : Bas, Moyen, Haut et Muet.

*La sonnerie est réglée par défaut sur « Moyen ».

*La sonnerie est émise à l'un des quatre niveaux de volume lorsque vous appuyez sur le bouton de contrôle du volume.

A chaque pression sur le bouton de contrôle du volume, le volume est modifié dans l'ordre suivant : Haut - Muet - Bas - Moyen..., et le volume est réglé sur le dernier niveau émis.

*Un bip sonore est émis lorsque « Muet » est sélectionné.

*Même lorsque le volume est réglé sur « Muet », la sonnerie pourra parfois être entendue à un volume très bas en fonction de l'environnement d'utilisation.

Réglage du volume de réception

Vous pouvez régler le volume de réception en appuyant sur le bouton de contrôle du volume pendant une communication ou une surveillance.

Les réglages suivants sont disponibles : Bas, Moyen et Haut.

*Le volume est réglé par défaut sur « Moyen ».

*A chaque pression sur le bouton de contrôle du volume, le volume est modifié dans l'ordre et est réglé sur le dernier niveau.

Réglage de la luminosité de l'écran

Vous pouvez régler la luminosité de l'écran en appuyant sur le bouton de contrôle de la luminosité de l'écran pendant un appel, une communication ou une surveillance.

Les réglages suivants sont disponibles : Sombre, Légèrement sombre, Normal, Légèrement lumineux et Lumineux.

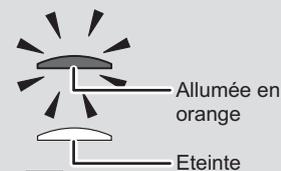
*La luminosité est réglée par défaut sur « Normal ».

*A chaque pression sur le bouton de contrôle de la luminosité de l'écran, la luminosité est modifiée dans l'ordre et est réglée sur le dernier niveau.

La DEL d'état (orange) s'allume et s'éteint pendant la communication.

La DEL s'allume pendant que le son est transmis pour garantir le respect de la vie privée.

- 1 Lorsque vous parlez
- 2 Lorsque vous entendez la voix de l'autre personne
- 3 Bascule entre les positions **1** et **2** de façon répétée pendant la communication.

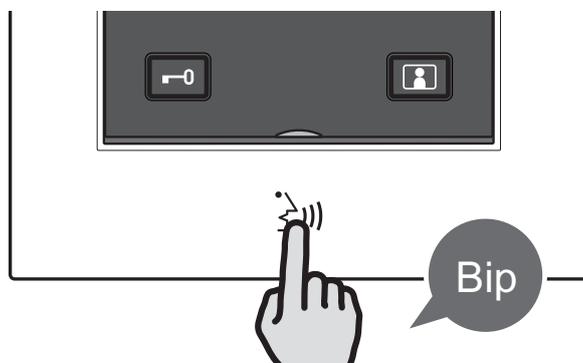
**【Lorsque la communication est terminée】**

- La vidéo est coupée et l'écran de veille s'affiche.

Utilisation du mode appuyer-pour-parler

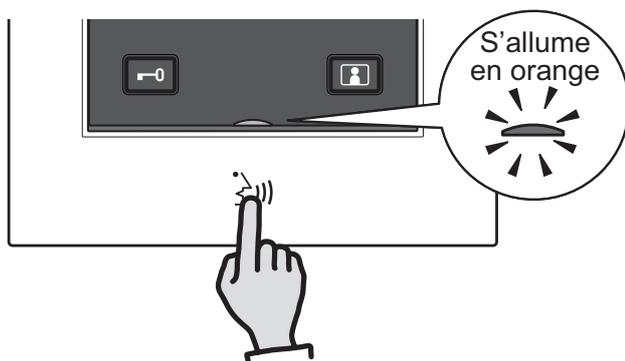
Le mode appuyer-pour-parler est utile lorsque le bruit ambiant est suffisamment fort pour interrompre la transmission audio.

- 1 Appuyez sur le bouton [⏸] et maintenez-le appuyé (pendant plus de 2 secondes) jusqu'à ce que vous entendiez un bip.

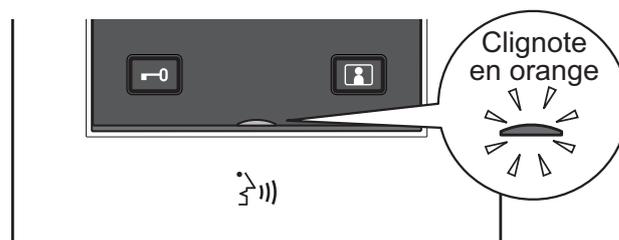


- 2 Maintenez le bouton [⏸] enfoncé pour parler, puis relâchez-le pour écouter.

Pour parler



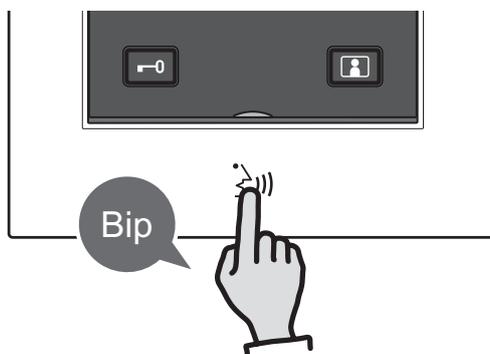
Pour écouter



Pour terminer une communication

- 3 Appuyez une fois sur le bouton [⏸].

- La vidéo est coupée et l'écran de veille s'affiche.



Notes

- Vous ne pouvez pas passer au mode mains libres depuis le mode appuyer-pour-parler pendant une communication.
- Le mode appuyer-pour-parler est désactivé lorsque la communication se termine.

Surveillance du poste de porte

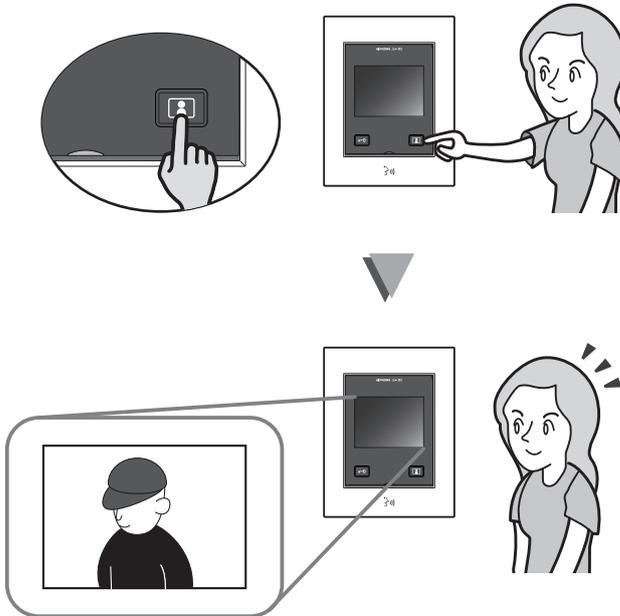
Vous pouvez afficher la vidéo et écouter le son provenant du poste de porte.

Le son provenant du poste ne peut pas être entendu depuis le poste de porte vidéo jusqu'à ce que vous appuyiez sur le bouton [👤].

Vous pouvez ajuster la luminosité de l'écran pendant la surveillance. (Voir page 7)

1 Appuyez une fois sur le bouton [👤].

- La vidéo provenant du poste de porte s'affiche et le son est diffusé.
- La surveillance se termine après environ 2 minutes.
- Le son n'est pas filtré pendant la surveillance. Plus de bruits ambiants que pendant les communications pourront donc être entendus.
- Un seul poste peut surveiller ou communiquer avec le poste de porte en même temps. Un bip sonore est émis si vous appuyez sur le bouton [👤] du poste qui n'est pas utilisé pour la surveillance ou la communication.



Pour communiquer avec le poste de porte pendant une surveillance

Pour parler

Appuyez une fois sur le bouton [👤].

- Un bip sonore est émis et vous pouvez parler avec l'autre personne.

*Vous pouvez également communiquer avec l'autre personne en appuyant sur le bouton [👤] pendant la veille.

Pour terminer une communication

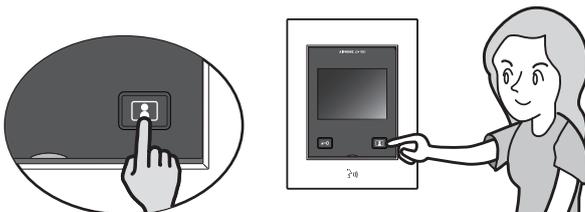
Appuyez à nouveau sur le bouton [👤].

- Un bip sonore est émis, la vidéo est coupée et la communication se termine.

Pour terminer une surveillance

2 Appuyez à nouveau sur le bouton [👤].

- Les transmissions vidéo et audio s'arrêtent et l'écran de veille s'affiche.



DEL blanche

- La DEL blanche s'allume lorsque vous appuyez sur le bouton [👤] du poste la nuit.
- La DEL blanche s'éteint si vous appuyez à nouveau sur le bouton [👤] pendant une surveillance ou si vous appuyez sur le bouton [👤] pendant une communication afin de terminer cette communication.
- Il n'est pas possible d'éteindre la DEL blanche pendant un appel, une communication ou une surveillance.

Dépannage

Problème	Cause	Solution	Page
-L'écran est noir.	-L'écran LCD couleur est éteint en mode de veille.	-Appuyez sur le bouton [F1] pour afficher l'image provenant du poste de porte.	9
-Rien ne s'affiche même si vous appuyez sur le bouton [F1].	-L'interrupteur M/A du poste est sur la position d'arrêt.	-Mettez l'interrupteur M/A du poste sur la position de marche.	4
-L'écran est blanc ou affiche des lignes verticales ou des anneaux blancs.	-L'objectif du poste de porte est exposé aux rayons directs du soleil ou à une autre source de lumière vive. (Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.)	-Installez le poste de porte à un emplacement où il n'est pas exposé à la lumière directe du soleil. Vous pouvez également appuyer sur le bouton de contrôle de la luminosité de l'écran pour réduire l'effet d'éblouissement.	7
-L'écran est trop sombre ou trop lumineux, et il est difficile de voir ce qui est affiché.	-La luminosité de l'écran peut être réglée de façon incorrecte.	-Ajustez la luminosité à l'aide du bouton de contrôle de la luminosité de l'écran.	7
-La sonnerie n'est pas émise lorsqu'une personne appuie sur le bouton d'appel du poste de porte.	-L'interrupteur M/A du poste est sur la position d'arrêt.	-Mettez l'interrupteur M/A du poste sur la position de marche.	4
	-Le volume de la sonnerie est réglé sur « Muet ».	-Réglez le volume de la sonnerie à l'aide du bouton de contrôle du volume.	7
-La sonnerie ou l'interlocuteur au poste de porte est difficile à entendre.	-Le bruit ambiant autour du poste peut rendre le son difficile à entendre.	-Réglez le volume à l'aide du bouton de contrôle du volume.	7
-Vous ne pouvez pas entendre la communication même en appuyant sur le bouton [F1].	-Le volume de réception est réglé sur « Bas ».	-Réglez le volume de réception à l'aide du bouton de contrôle du volume.	7
-La communication est interrompue, ou elle devient une conversation à sens unique.	-Sons forts autour du poste ou du poste de porte.	-En raison de l'activation automatique de la communication, la transmission audio peut être interrompue en présence de sons environnants forts. Dans ce cas, activez le mode appuyer-pour-parler.	8
-Votre interlocuteur n'entend pas du tout votre voix (mais vous pouvez entendre la sienne).	-Le mode appuyer-pour-parler est activé.	-Lorsque le mode appuyer-pour-parler est activé, votre interlocuteur ne peut entendre votre voix que quand vous appuyez sur le bouton [F1] du poste.	8
	-Le trou du microphone est couvert avec un autocollant ou du ruban adhésif.	-Retirez l'autocollant ou le ruban adhésif.	4
-La communication n'est pas possible.	-Avec le poste en veille, appuyez sur le bouton [F1] et maintenez-le enfoncé pendant plus de 3 secondes. Si un bip sonore est émis et que rien ne s'affiche à l'écran, le poste est réglé sur le mode présentation. Mode présentation : Mode utilisé pour présenter l'appareil dans les boutiques.	-Quittez le mode présentation. (1) Mettez l'interrupteur M/A sur la position d'arrêt, puis mettez-le sur la position de marche tout en maintenant les boutons de contrôle de la luminosité de l'écran et de contrôle du volume enfoncés. (2) Maintenez les boutons de contrôle de la luminosité de l'écran et de contrôle du volume enfoncés pendant environ 1 seconde avec le modèle JS-1MD ou environ 3 secondes avec le modèle JS-1HD pour quitter le mode présentation. (3) Avec le poste en veille, appuyez sur le bouton [F1] et maintenez-le enfoncé pendant plus de 3 secondes afin de confirmer qu'aucun bip sonore n'est émis.	—
-La DEL d'état clignote en orange pendant que le poste est en veille.	- Il y a un court-circuit dans le câblage entre le poste de porte et le poste.	-Vérifiez le câblage et prenez contact avec le responsable des travaux d'installation.	—
-La vidéo provenant du poste de porte n'est pas affichée.	-Le câblage depuis le poste de porte est peut-être coupé.	-Prenez contact avec le responsable des travaux d'installation.	—

Maintenance et Spécifications

Nettoyage

Nettoyez le poste à l'aide d'un chiffon doux imprégné d'un détergent ménager neutre. N'utilisez pas de détergent ou de chiffon abrasif.



Attention :

N'utilisez pas de produits chimiques tels que du diluant ou de l'éther de pétrole. N'utilisez pas non plus de brosse à récurage, de papier de verre, etc. Autrement, la surface du poste risque d'être endommagée ou de se décolorer.

Spécifications

JS-1MD (Poste maître) / JS-1HD (Poste secondaire)

Alimentation	24 V CC
Consommation de courant	JS-1MD : environ 225 mA (max.), JS-1HD : environ 115 mA (max.)
Communication	Mains libres (activation automatique de la communication) / Appuyer-pour-parler
Écran	Écran LCD couleur de 3.5 pouces
Température ambiante	0 - 40 °C
Matière	Plastique auto-extinguible
Couleur	Blanc
Dimensions	169 (H.) x 129 (l.) x 28 (P.) (mm)
Poids	JS-1MD : Environ 320 g, JS-1HD : Environ 310 g

JS-DA (Poste de porte vidéo)

Alimentation	Alimenté depuis le poste maître
Caméra	Semi-conducteur à oxyde de métal complémentaire (CMOS)
Éclairage minimum du sujet	5 lux à une distance de 50 cm
Température ambiante	-10 - +60 °C
Matière	Plastique auto-extinguible
Couleur	Noir
Dimensions	129 (H.) x 97 (l.) x 35 (P.) (mm)
Poids	Environ 200 g
Indice de protection contre l'eau et la poussière	IP54

Réglementations

INDUSTRY CANADA

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

Garantie

Aiphone garantit que ses produits ne sont affectés d'aucun défaut de matière ni de fabrication, en cas d'utilisation normale et de réparations conformes, pendant une période de 2 ans après la livraison à l'utilisateur final, et s'engage à effectuer gratuitement les réparations nécessaires ou à remplacer l'appareil gratuitement si celui-ci présente un défaut, à la condition que ce défaut soit bien confirmé lors de l'examen de l'appareil et que l'appareil soit toujours sous garantie. Aiphone se réserve le droit exclusif de décider s'il existe ou non un défaut de matière et/ou de fabrication et si l'appareil est ou non couvert par la garantie. Cette garantie ne s'applique pas à tout produit Aiphone qui a été l'objet d'une utilisation impropre, de négligence, d'un accident, d'une surtension ou qui a été utilisé en dépit des instructions fournies ; elle ne couvre pas non plus les appareils qui ont été réparés ou modifiés en dehors de l'usine. Cette garantie ne couvre pas les piles ni les dégâts infligés par les piles utilisées dans l'appareil. Cette garantie couvre exclusivement les réparations effectuées en atelier. Toute réparation doit être effectuée à l'atelier ou à l'endroit précisé par écrit par Aiphone. Cette garantie est limitée aux spécifications standard répertoriées dans le manuel d'utilisation. Cette garantie ne couvre pas les fonctions supplémentaires d'un produit tiers ajouté par les utilisateurs ou fournisseurs. Veuillez noter que les dommages ou autres problèmes causés par l'échec de fonction ou interconnexion avec les produits Aiphone ne sont pas non plus couverts par cette garantie. Aiphone décline toute responsabilité en cas de frais encourus pour les dépannages sur site. Aiphone n'indemniser pas le client en cas de pertes, de dommages ou de désagréments causés par une panne ou un dysfonctionnement d'un de ses produits lors de l'utilisation, ou pour toute perte ou tout problème qui peut en résulter.

 **AIPHONE**®
Providing Peace of Mind
<https://www.aiphone.net/>

Date de publication: oct. 2019

Ⓐ P1019 AQ 61461

AIPHONE CO., LTD., NAGOYA, JAPAN